VÝBĚR DOČASNÝCH ZAMĚSTNANCŮ PRO GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ PRO NÁMOŘNÍ ZÁLEŽITOSTI A RYBOLOV EVROPSKÉ KOMISE

Komise pořádá výběrové řízení za účelem vytvoření seznamu způsobilých uchazečů, a to:

- 12 úspěšných uchazečů s cílem zaměstnat v Generálním ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov (GŘ MARE) administrátory třídy AD8 v oblasti vědy zabývající se rybolovem a řízení rybolovu,
- 20 úspěšných uchazečů s cílem zaměstnat v Generálním ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov (GŘ MARE) administrátory třídy AD8 v oblasti kontroly a inspekcí rybolovu.

1. NÁPLŇ PRÁCE

Hledáme uchazeče pro tyto dva profily:

1. vědci zabývající se rybolovem a pracovníci odpovědní za řízení rybolovu,
2. inspektoři a odborníci v oblasti kontroly rybolovu.

Úspěšní uchazeči se budou podílet na práci GŘ MARE v těchto dvou oblastech:

– udržitelné využívání rybolovných zdrojů, včetně práce v oblasti vědeckého poradenství a výzkumu v odvětví rybolovu,
– politika kontroly rybolovu – provádění a rozvoj.

Funkce a povinnosti v těchto dvou oblastech mohou zahrnovat jeden nebo více úkolů uvedených na seznamu níže. Seznam funkcí a povinností spojených s danými profily nelze považovat za vzájemně se vylučující:

1. Vědci zabývající se rybolovem a pracovníci odpovědní za řízení rybolovu

– **proces vědeckého poradenství**: a) koordinace vědecké práce prováděné externími vědeckými pracovníky; b) analýza a přezkum údajů o rybolovu a vědeckého poradenství na podporu řízení rybolovu; c) spolupráce na interním i externím šíření vědeckých poznatků; d) příprava vědeckých výborů (regionálních) organizací pro řízení rybolovu a účast v nich; e) iniciování (včetně spolupráce na popisu cílů a struktury – zadání – v rámci výzev k podávání nabídek na vědecké studie a projekty), jakož i koordinace studií na podporu vědeckého poradenství; f) identifikace nových potřeb v oblasti vědeckého poradenství; g) usnadnění interakce mezi kolegy v GŘ MARE a vědeckými poradními orgány; h) sledování aktuální situace v oblasti vědy a technologického rozvoje v odvětví rybolovu s cílem zajistit, aby byla v rámci politiky a řízení rybolovu zohledněna,
– **výzkumný program (Horizont Evropa 2021–2027[1])**: a) identifikace potřeb výzkumu v oblasti rybolovu a živých mořských zdrojů; b) spolupráce na vytváření a realizaci pracovních programů pro výzkum; c) analýza výsledků výzkumných projektů

[1] https://ec.europa.eu/commission/publications/research-and-innovation-including-horizon-europe-iter-and-euratom-legal-texts-and-factsheets_cs

a spolupráce na šíření výsledků výzkumu ve vědecké obci a mezi subjekty odpovědnými za řízení rybolovu,

– **obecné úkoly a povinnosti**: a) efektivní spolupráce mezi GŘ MARE a jinými vědeckými organizacemi (Mezinárodní rada pro průzkum moří (ICES), Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR), vědecké výbory regionálních organizací pro řízení rybolovu (RFMO) atd.) a dalšími orgány a vědeckými institucemi členských států, jakož i ostatními generálními ředitelstvími a zastupování GŘ MARE na příslušných schůzích; b) příprava politických či právních dokumentů nebo projektů, pokud jde o jejich vědeckou dimenzi, a spolupráce na nich; c) prezentace a šíření vědeckých poznatků a výsledků výzkumu mezi svými protějšky a kolegy (odborníky i laiky).

2. Inspektoři a odborníci v oblasti kontroly rybolovu

2.1 Audity, ověřování a inspekce

- plánování, příprava, provádění a vedení auditů, ověřování a inspekcí podle ustanovení nařízení (ES) č. 1224/2009[2],
- posuzování a analýza údajů obsažených v databázích nebo získaných při provádění auditů, ověřování a inspekcí,
- vypracovávání zpráv a informování o výsledcích auditů, ověřování a inspekcí,
- příprava následných dokumentů s cílem řešit nedostatky nebo případy nesouladu, monitorování a hodnocení nápravných opatření prováděných členskými státy,
- udržování technických a právních znalostí a odborných poznatků relevantních pro kontrolu rybolovu.

2.2 Rozvoj politiky, pokud jde o kontrolu a sledování rybolovu a dohled nad ním

- rozvoj politiky a právních předpisů a správa stávajících právních předpisů v oblasti kontroly rybolovu,
- příprava jednání v rámci dvoustranných i mnohostranných fór, včetně analýz a hodnocení návrhů v oblasti sledování a kontroly rybolovu a dohledu nad ním, a účast na nich,
- zastupování EU na mezinárodních fórech, pokud jde o otázky týkající se sledování a kontroly rybolovu a dohledu nad ním,
- poskytování technické podpory v otázkách kontroly rybolovu oddělením pro ochranu a mezinárodní spolupráci v GŘ MARE.

2.3 Obecné úkoly a povinnosti

- objasňování činnosti generálního ředitelství, a zejména příslušného oddělení, v dané oblasti politiky členským státům, třetím stranám i široké veřejnosti, a to prostřednictvím prezentací na konferencích, seminářích, workshopech atd.,
- vypracovávání stručných informačních materiálů, projevů a poznámek k projevům, pokud jde o otázky kontroly rybolovu.

Pozn.: Povinnosti mohou zahrnovat časté služební cesty do členských států i zemí mimo EU.

2. DRUH A DÉLKA TRVÁNÍ SMLOUVY

Úspěšnému uchazeči (úspěšným uchazečům) může být nabídnuta smlouva na dobu určitou podle čl. 2 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie[3] v souladu

[2] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/cs/TXT/HTML/?uri=CELEX:32009R1224&qid=1533205056628&from=cs

s rozhodnutím Komise ze dne 16. prosince 2013 o politice pro přijímání a zaměstnávání dočasných zaměstnanců[4].

Délka trvání smlouvy nesmí přesáhnout čtyři roky, přičemž je možné ji prodloužit nejvýše o další dva roky.

Maximální délka trvání smlouvy se stanoví i s ohledem na příslušná ustanovení rozhodnutí Komise ze dne 16. prosince 2013 o maximální délce trvání pracovního poměru v případě zaměstnanců přijímaných na dobu určitou (sedm let v průběhu dvanáctiletého období)[5].

MÍSTO ZAMĚSTNÁNÍ	Brusel
PLATOVÁ TŘÍDA	AD 8 (orientační výše počátečního základního měsíčního platu činí 6 818,11 EUR)[6]

3. PODMÍNKY ÚČASTI A VÝBĚR

3.1 Obecné podmínky

Uchazeči musí splňovat požadavky stanovené v článku 12 pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropské unie, jejichž součástí je požadavek:

- být státním příslušníkem některého z členských států Evropské unie,
- splňovat veškeré povinnosti uložené vnitrostátními předpisy o vojenské službě,
- splňovat požadavky na bezúhonnost vyžadované pro příslušnou náplň práce.

Orgány Evropské unie uplatňují politiku rovných příležitostí a přihlášky přijímají bez ohledu na pohlaví, rasu, barvu pleti, etnický nebo sociální původ, genetické rysy, jazyk, náboženské vyznání nebo přesvědčení, politické či jakékoli jiné názory, příslušnost k národnostní menšině, majetek, původ, zdravotní postižení, věk nebo sexuální orientaci.

3.2 Jazykové znalosti

Podle ustanovení čl. 12 odst. 2 písm. e) pracovního řádu ostatních zaměstnanců může být dočasný zaměstnanec jmenován pouze za podmínky, že prokáže důkladnou znalost jednoho z úředních jazyků Unie a uspokojivou znalost dalšího úředního jazyka.

---

[3] http://eur-lex.europa.eu/legal-content/cs/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20180101&from-cs

[4] https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/jobs_at_the_european_commission/job_opportunities/documents/commission-decision-temporary-agents-c-2013-9049-en.pdf

[5] https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/jobs_at_the_european_commission/job_opportunities/documents/commission-decision-maximum-duration-non-permanent-staff-c-2013-9028-en.pdf

[6] https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/jobs_at_the_european_commission/job_opportunities/documents/commission-decision-classification-appointment-engagement-c-2013-8970-en.pdf

Musíte tedy ovládat ***alespoň dva úřední jazyky EU***, z toho jeden minimálně na úrovni C1 (důkladná znalost) a druhý minimálně na úrovni B2 (uspokojivá znalost).

Upozorňujeme, že výše uvedené minimální úrovně musí platit pro všechny jazykové dovednosti (mluvení, psaní, čtení a poslech) požadované v přihlášce. Tyto dovednosti odpovídají dovednostem uvedeným ve *společném evropském referenčním rámci pro jazyky (https://europass.cedefop.europa.eu/cs/resources/european-language-levels-cefr).*

V tomto oznámení o výběrovém řízení budeme na jazyky odkazovat takto:

- **jazyk 1**: jazyk použitý k napsání motivačního dopisu; může být použit rovněž pro vyplnění přihlášky; tímto jazykem může být kterýkoli z 24 úředních jazyků Evropské unie,
- **jazyk 2**: jazyk používaný pro pohovor, pro písemný test a pro komunikaci mezi sekretariátem výběrové komise a uchazeči, kteří podali platnou přihlášku; tímto jazykem musí být angličtina nebo francouzština.

Jazyk 2 musí být odlišný od jazyka 1.

Další podrobnosti o jazycích tohoto výběrového řízení naleznete v oddíle 4.

3.3 Specifická kritéria výběru

3.3.1 Diplomy

K **datu uzávěrky pro podání přihlášek** musí uchazeči mít:

<u>Vědci zabývající se rybolovem a pracovníci odpovědní za řízení rybolovu / inspektoři a odborníci v oblasti kontroly rybolovu</u>

– vzdělání na úrovni, která odpovídá dokončenému vysokoškolskému vzdělání, doložené diplomem v relevantním oboru, jako je například – nikoli však výhradně – biologie, věda zabývající se rybolovem, řízení rybolovu, věda o mořích, věda o životním prostředí, oceánografie, inženýrství, geografie, geologie, statistika, matematika, právo, ekonomie, audity systému a/nebo kvality (zkušenost s finančním auditem není relevantní), kontrola rybolovu, řízení rybolovu, analýza dat, **je-li obvyklá délka vysokoškolského vzdělání nejméně čtyři roky**,

nebo

– vzdělání na úrovni, která odpovídá dokončenému vysokoškolskému vzdělání, doložené diplomem v relevantním oboru, jako je například – nikoli však výhradně – biologie, věda zabývající se rybolovem, řízení rybolovu, věda o mořích, věda o životním prostředí, oceánografie, inženýrství, geografie, geologie, statistika, matematika, právo, ekonomie, audity systému a/nebo kvality (zkušenost s finančním auditem není relevantní), kontrola rybolovu, řízení rybolovu, analýza dat, **a příslušná odborná praxe v délce alespoň jednoho roku, je-li obvyklá délka vysokoškolského vzdělání nejméně tři roky**. **Tato odborná praxe bude považována za součást vzdělání a nebude se započítávat do požadované délky odborné praxe.**

V potaz se berou pouze diplomy, které byly uděleny v členských státech EU nebo jejichž rovnocennost byla uznána osvědčením, které vydaly orgány jednoho z těchto členských států.

3.3.2 Praxe

Vědci zabývající se rybolovem a pracovníci odpovědní za řízení rybolovu

K datu uzávěrky pro podání přihlášek musí uchazeči kromě výše uvedených kvalifikačních předpokladů mít odbornou praxi **v délce nejméně devíti let** při práci na plný úvazek získanou po obdržení diplomu opravňujícího k účasti ve výběrovém řízení, z toho **alespoň pět let** v oboru souvisejícím[5] s náplní práce popsanou v příslušném bodě.

Inspektoři a odborníci v oblasti kontroly rybolovu

K datu uzávěrky pro podání přihlášek musí uchazeči kromě výše uvedených kvalifikačních předpokladů mít odbornou praxi **v délce nejméně devíti let** při práci na plný úvazek získanou po obdržení diplomu opravňujícího k účasti ve výběrovém řízení, z toho **alespoň pět let** v oboru souvisejícím s náplní práce popsanou v příslušném bodě.

Odborná praxe u obou profilů může být získána například v rámci mezinárodních organizací a/nebo subjektů, orgánů a/nebo agentur EU, vnitrostátní a/nebo regionální správy, akademické sféry, výzkumných institucí, průmyslu, nevládních organizací nebo samostatné výdělečné činnosti a bude zohledněna pouze v případě, že:

- jde o skutečný a efektivní pracovní výkon,
- je za ni vyplácena odměna,
- zahrnuje vztah podřízenosti nebo poskytování služby a
- s výhradou těchto podmínek:
  - **dobrovolná práce:** je-li vykonávána za odměnu a obnáší týdenní pracovní dobu a dobu trvání obdobné běžnému zaměstnání,
  - **stáž:** je-li za ni vyplácena odměna,
  - **povinná vojenská služba:** splněná před získáním požadovaného diplomu nebo po něm, v délce nepřesahující zákonnou dobu trvání ve vašem členském státě,
  - **mateřská dovolená / otcovská dovolená / dovolená při adopci dítěte:** pokud se na ni vztahuje pracovní smlouva,
  - **doktorské studium:** v délce maximálně tří let, pokud bylo studium úspěšně dokončeno, a to bez ohledu na to, zda při něm byla vyplácena odměna, a
  - **částečný pracovní úvazek:** započte se poměrně podle odpracovaných hodin, např. poloviční úvazek v délce šesti měsíců by se počítal jako tříměsíční odborná praxe.

[5] Práce vědecké povahy v relevantním oboru, jako je například aplikovaná ochrana rybolovných zdrojů a řízení rybolovu, mořská biologie, mořské prostředí, vědy o životním prostředí, oceánografie, environmentální řízení, modelování, matematika a/nebo statistika v relevantní oblasti a technologie rybolovu.

4. JAZYKOVÉ ASPEKTY TOHOTO VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ

Uchazeči se žádají, aby si v přihlášce zvolili svůj jazyk 1 a jazyk 2. Vezměte prosím na vědomí, že jazykem, který si zvolíte jako jazyk 1 a jazyk 2, nemusí být vaše mateřština, pokud splňujete požadavky na jazykové znalosti stanovené v druhém odstavci bodu 3.2.

Uchazeči mohou přihlášku vyplnit v kterémkoli z 24 úředních jazyků Evropské unie. Vezměte prosím na vědomí, že výběrová komise (v průběhu výběrového řízení) i personální útvary evropských orgánů (při přijetí do zaměstnání v případě, že ve výběrovém řízení uspějete), které pracují v omezeném počtu společných dorozumívacích jazyků, budou nahlížet do celé vaší přihlášky.
Jestliže ve výběrovém řízení uspějete a budete zařazeni na seznam způsobilých uchazečů, přijímající útvary vás požádají o překlad přihlášky do jazyka 2 (angličtina nebo francouzština), pokud jste přihlášku vyplnili v jiném jazyce.

Motivační dopis musí uchazeči napsat ve svém jazyce 1.

Jazykem 2 musí být angličtina nebo francouzština.

V zájmu služby musí mít úspěšní uchazeči přijatí na tyto konkrétní obory uspokojivou znalost (minimálně na úrovni B2) angličtiny nebo francouzštiny. Ačkoli znalost dalších jazyků může být pro daný obor výhodou, zejména pro analýzu zpráv členských států, budou úspěšní uchazeči používat při své práci (při interní komunikaci i komunikaci s externími zúčastněnými stranami, vypracování publikací a zpráv) především angličtinu nebo francouzštinu. Angličtina a francouzština jsou nejčastěji používané pracovní jazyky v GŘ MARE. Angličtina je rovněž *lingua franca* ve vědecké obci a vědeckých publikacích. S ohledem na útvary GŘ MARE má proto uspokojivá znalost jednoho z těchto dvou jazyků zásadní význam. Toto rozhodnutí tedy vychází ze zájmu služby, neboť úspěšný uchazeč, který tento požadavek nesplňuje, by se nemohl okamžitě zapojit do pracovního procesu.

Angličtina je nejčastěji používaným jazykem na zasedáních a při komunikaci s externími zúčastněnými stranami, včetně kontaktů s členskými státy (při návštěvách v členských státech za účelem nejrůznějších záležitostí ohledně zajištění kvality a plnění požadavků, jakož i pro přípravu podrobných zpráv ze služebních cest). Angličtina se rovněž běžně používá v rámci různých mezinárodních fór, v jiných mezinárodních organizacích a na mezinárodních konferencích. Znalost francouzštiny je relevantní pro interní komunikaci, neboť tento jazyk je spolu s angličtinou nejčastějším druhým jazykem v GŘ MARE i v celé Komisi.

5. PRŮBĚH VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ

5.1 Předběžný výběr

Výběrová komise ve složení podle čl. 2 písm. c) rozhodnutí Komise ze dne 16. prosince 2013 o politice pro přijímání a zaměstnávání dočasných zaměstnanců, případně za pomoci jednoho nebo několika přísedících s poradní funkcí, provede předběžný výběr na základě kvalifikačních předpokladů a odborné praxe (viz body 3.3.1 a 3.3.2), jakož i na základě jazykových znalostí uchazečů (viz bod 3.2).

K tomuto účelu použije výběrová komise pro hodnocení uchazečů tato kritéria s následující váhou:

Kvalifikace	20 %
Praxe	75 %
Jazyky	5 %

5.2 Výběr

Uchazeči, kteří úspěšně prošli předběžným výběrem, budou pozváni:

- na **pohovor v jazyce 2**, při němž budou objektivně a nestranně posouzeni a vzájemně porovnáni na základě svých kvalifikačních předpokladů, odborné praxe v jedné z požadovaných odborných oblastí a jazykových znalostí, jak je uvedeno v tomto oznámení o výběrovém řízení,
- na **písemný test v jazyce 2**, při němž budou posouzeny odborné dovednosti uchazečů. Uchazeči si zvolí jedno ze dvou témat souvisejících s profily popsanými v oddíle 1. Danou krátkou esej vypracují na počítači během maximálně jedné hodiny (bez omezení počtu slov / délky textu).

5.3 Seznam úspěšných způsobilých uchazečů

Seznam úspěšných způsobilých uchazečů bude platit po dobu dvou let od data jeho sestavení výběrovou komisí. Platnost tohoto seznamu může být prodloužena.

6. PŘIHLÁŠKY

Uchazeči musí **v rámci své přihlášky** předložit následující **doklady**:

- řádně **vyplněný** formulář přihlášky,
- motivační dopis **napsaný v jazyce 1**,
- kopii úředního dokladu potvrzujícího státní občanství (průkazu totožnosti nebo pasu), v **původním jazyce**,
- kopii diplomu (diplomů) nebo osvědčení o požadované úrovni dosaženého vzdělání, v **původním jazyce**,
- potvrzení o zaměstnání dokládající délku odborné praxe. V těchto dokladech musí být jasně uvedeno datum počátku a ukončení zaměstnání a trvání každého z období, která mají být započtena do odborné praxe v rámci tohoto výběrového řízení. V ideálním případě kandidát pro tyto účely poskytne potvrzení o zaměstnání od bývalých zaměstnavatelů a současného zaměstnavatele. V případě, že tak nebudou moci učinit, budou akceptovány například kopie těchto dokladů: pracovních smluv, ke kterým bude přiložena první a poslední výplatní páska a výplatní páska za poslední měsíc každého roku trvání smlouvy, jejíž délka činila více než jeden rok, úředních dokladů o jmenování do

funkce spolu s poslední výplatní páskou, záznamů o zaměstnání či daňových přiznání (**v původním jazyce**).

Konečné přijetí přihlášky je podmíněno předložením požadovaných dokladů. **Pokud nebudou tyto doklady doručeny v uvedené lhůtě, bude přihláška pokládána za neplatnou.**

Budou-li mít uchazeči jakékoli pochybnosti o povaze nebo platnosti dokladů, jež mají předložit, měli by se nejméně deset pracovních dnů před uplynutím lhůty obrátit na tajemníka/tajemnici výběrové komise, a to prostřednictvím funkční e-mailové schránky s adresou:

HR-AMC2-MARE-TA-SELECTION@ec.europa.eu

Cílem je umožnit uchazečům připravit ve stanovené lhůtě úplnou a přijatelnou přihlášku.

Úspěšní uchazeči, kterým by mělo být nabídnuto pracovní místo, budou muset později za účelem přijetí do zaměstnání předložit originály všech požadovaných dokladů.

Vyplněné přihlášky spolu s motivačním dopisem a všemi požadovanými doklady musí být zaslány prostřednictvím funkční e-mailové schránky:

HR-AMC2-MARE-TA-SELECTION@ec.europa.eu

Tutéž e-mailovou schránku by uchazeči měli používat také pro veškerou korespondenci s výběrovou komisí a pro případné žádosti o informace.

Datum uzávěrky pro podání přihlášek je:
12. prosince 2018

7. DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

Toto oznámení o výběrovém řízení se zveřejňuje ve 24 úředních jazycích Evropské unie na internetových stránkách GŘ MARE a Evropského úřadu pro výběr personálu (EPSO).

Veškerá přímá komunikace mezi uchazeči a útvary Komise bude probíhat výhradně e-mailem. Každý uchazeč tedy musí uvést platnou e-mailovou adresu, která bude použitelná v průběhu celého výběrového řízení, aby jej útvary Komise mohly kontaktovat.

Jelikož se od uchazečů požaduje znalost francouzštiny nebo angličtiny, zdá se být s ohledem na vyvážený poměr mezi schopnostmi kandidátů a zdroji administrativy oprávněné a přiměřené od uchazečů požadovat, aby s pracovníky administrativy komunikovali v jednom z těchto dvou jazyků.

8. ŽÁDOST O PŘEZKUM – ODVOLÁNÍ – STÍŽNOST EVROPSKÉMU VEŘEJNÉMU OCHRÁNCI PRÁV

Vzhledem k tomu, že služební řád platí v každé fázi výběrového řízení, vezměte prosím na vědomí, že veškerá jednání výběrové komise podléhají důvěrnosti stanovené v příloze III

služebního řádu. Pokud se budete v jakékoli fázi výběrového řízení domnívat, že určité rozhodnutí poškodilo vaše zájmy, můžete využít následujících prostředků:

- **Žádost o přezkum**

  Do deseti kalendářních dní od data oznámení rozhodnutí můžete zaslat **e-mail na adresu**: HR-AMC2-MARE-TA-SELECTION@ec.europa.eu

Vaše žádost bude předána předsedovi výběrové komise. Odpověď obdržíte v nejkratší možné době.

- **Odvolání**

Můžete podat stížnost podle čl. 90 odst. 2 služebního řádu úředníků Evropské unie. Stížnost v **jednom** vyhotovení lze zaslat **jednou** z těchto cest:

- **e-mailem**, nejlépe ve formátu .pdf, do funkční e-mailové schránky HR MAIL E2 (HR-MAIL-E2@ec.europa.eu), nebo
- **poštou** na adresu kanceláře

  Commission européenne / Europese Commissie

  Office SC11 4/001

  1049 Bruxelles/Brussel

  BELGIQUE/BELGIË, nebo
- **předáním na adrese kanceláře** SC11 4/001 (rue de la Science 11, kancelář 4/001) od 9:00 do 12:00 hodin a od 14:00 do 17:00 hodin.

Tříměsíční lhůta pro zahájení postupu odvolání (viz služební řád http://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20160101&from=CS) začíná dnem, kdy byl uchazeč informován o rozhodnutí, které údajně poškodilo jeho zájmy.

Upozorňujeme, že orgán oprávněný ke jmenování není oprávněn měnit rozhodnutí výběrové komise. Z ustálené judikatury Soudního dvora vyplývá, že široká posuzovací pravomoc, kterou má výběrová komise, nepodléhá přezkumu Soudního dvora, s výjimkou případů, kdy byly zjevně porušeny předpisy, kterými se řídí její jednání.

- **Stížnost k evropskému veřejnému ochránci práv**

Jako každý občan Evropské unie můžete podat stížnost k evropskému veřejnému ochránci práv:

Médiateur européen
1 avenue du Président Robert Schuman
CS 30403
67001 Strasbourg Cedex
FRANCE
https://www.ombudsman.europa.eu/media/cs/default.htm

Upozorňujeme, že podání stížnosti u veřejného ochránce práv nepřerušuje lhůtu stanovenou

v čl. 90 odst. 2 a v článku 91 služebního řádu pro podání správních stížností nebo žalob k soudu.

Také připomínáme, že v souladu s čl. 2 odst. 4 pravidel a obecných podmínek pro výkon funkce veřejného ochránce práv **musí každé stížnosti podané k veřejnému ochránci práv předcházet vhodné administrativní kroky uplatněné u dotyčných orgánů a institucí (ohledně postupu prosím konzultujte internetové stránky** *https://www.ombudsman.europa.eu/cs/atyourservice/secured/complaintform.faces*

9. INFORMACE O OCHRANĚ OSOBNÍCH ÚDAJŮ V RÁMCI VÝBĚROVÉHO ŘÍZENÍ PRO VÝBĚR DOČASNÝCH ZAMĚSTNANCŮ

Osobní údaje, které uchazeči poskytnou v rámci tohoto výběrového řízení, se zpracovávají v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 (http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:32001R0045:cs:HTML). Podle článků 11 a 12 uvedeného nařízení musí oddělení pro výběrová řízení, nábor pracovníků a ukončení pracovního poměru Generálního ředitelství pro lidské zdroje a bezpečnost (dále jen „GŘ HR“) poskytnout uchazečům tyto informace:

Totožnost správce: vedoucí oddělení HR.DDG.B.1 „Výběrová řízení, nábor pracovníků a ukončení pracovního poměru“.

Účely zpracování: pomoci generálním ředitelstvím (dále jen „GŘ“) uspořádat výběrové řízení pro výběr dočasných zaměstnanců s cílem sestavit seznam úspěšných uchazečů (jednoho či více), kteří nejlépe odpovídají požadavkům stanoveným v oznámení o výběrovém řízení. Každý uchazeč obdrží individuální informace o jednotlivých fázích výběrového řízení.

Příjemci údajů: výběrová komise zpracovává spisy uchazečů (které obsahují identifikační údaje, jakož i údaje týkající se podmínek účasti), odůvodněnou zprávu a seznam úspěšných uchazečů, aniž by je ukládala. Příslušné GŘ zpracovává a ukládá spisy uchazečů (včetně nevybraných uchazečů), odůvodněnou zprávu a seznam úspěšných uchazečů. Útvary GŘ HR ukládají spisy úspěšných uchazečů, odůvodněnou zprávu a seznam úspěšných uchazečů.

Právo na přístup k údajům a právo na jejich opravu: pro účely oznámení jakýchkoli změn osobních údajů mohou uchazeči zaslat e-mailem kopii dokladu totožnosti na adresu HR.DDG.B1 (HR-B1-SELECTIONS-RESERVE-LISTS@ec.europa.eu). Pokud si uchazeči přejí získat kopii svých osobních údajů uchovávaných oddělením HR.DDG.B1, mohou do výše uvedené e-mailové schránky zaslat e-mail s kopií dokladu totožnosti. Na žádost uchazeče lze poskytnout agregované výsledky výběrového řízení.

Příslušné údaje:

- Osobní údaje (např. údaje umožňující identifikaci uchazeče a jeho kontaktování): příjmení, jméno, datum narození, pohlaví, státní příslušnost, poštovní adresa, e-mailová adresa, jméno a telefonní číslo kontaktní osoby, které má být použito, pokud uchazeč není k zastižení.

- Informace, které uchazeč poskytne v rámci výběrového řízení a které slouží k posouzení, zda splňuje požadavky uvedené v oznámení o výběrovém řízení (přihláška, životopis a podpůrné doklady, zejména diplomy a doklady o odborné praxi). Údaje týkající se

kritérií pro účast ve výběrovém řízení není možné po datu uzávěrky pro podání přihlášek změnit. Po datu uzávěrky pro podání přihlášek nelze uplatnit právo na opravu.

– Individuální informace o jednotlivých fázích výběrového řízení, které každý uchazeč obdržel.

– Některé údaje týkající se pohlaví a státní příslušnosti mohou být kromě identifikačních účelů zpracovány i na základě politiky a interního rozhodnutí Evropské komise.

Právní základ:

– Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie stanovený nařízením Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68, naposledy pozměněný nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 1023/2013 ze dne 22. října 2013.

– Rozhodnutí Komise C(2013) 9049 ze dne 16. prosince 2013 o politice pro přijímání a zaměstnávání dočasných zaměstnanců.

Datum zahájení zpracování: datum, kdy byla přihláška podána.

Doba uchovávání údajů: spisy úspěšných uchazečů uchovává oddělení HR.DDG.B1 do doby, kdy tyto uchazeče Komise přijme. Jakmile budou uchazeči přijati, budou spisy související s jejich výběrovým řízením zničeny a nahrazeny osobními spisy. Pokud úspěšní uchazeči přijati nebudou, spisy související s jejich výběrovým řízením uchovává oddělení HR.DDG.B1 po dobu pěti let od ukončení výběrového řízení. Všechny ostatní spisy související s výběrovým řízením uchovává příslušné GŘ do uplynutí lhůty pro podání odvolání po zveřejnění seznamu úspěšných uchazečů.

Uchazeči se mohou kdykoli obrátit na evropského inspektora ochrany údajů (edps@edps.europa.eu).